

Farní charita

VÝROČNÍ
ZPRÁVA

1999

Caritas

Roudnice nad Labem

Vážení,

Dovolte, abych předložila další výroční zprávu o činnosti Farní charity v Roudnici nad Labem.

Budu se snažit informovat co nejlépe. Ráda bych, aby se tentokrát zpráva o naší činnosti dostala k co největšímu počtu lidí. Je to hlavně proto, že každý člověk si charitní práci představuje trochu jinak. Pracovník z organizace s podobným zaměřením činnosti jako je naše, má samozřejmě pohled jiný, než člověk, který se s problematikou lidí, kterým pomáháme, nikdy nesetkal. Od počátku svého vzniku a působení má Farní charita cíl: pomáhat sociálně potřebnému člověku bez ohledu na rasu, víru, národnost. Přispět k lepšímu chápání potřeb lidí sociálně slabých a lidí v těžkých životních situacích, jako jsou bezdomovci, opuštěné matky, lidé postižení katastrofami. Pomáhat romské populaci k začlenění do společnosti. Toto náročné poslání uskutečňujeme na základech křesťanské víry a lásky.

Činnost se od vzniku Farní charity rozšířila o řadu aktivit. Původní cíl je stále základem. Spoluobčané i klienti se v našem městě a okolí na Farní charitu zvykli. Každý den všední, o sobotách a nedělích a dokonce v noci, poskytujeme pomoc. Není to pouze pomoc materiální. Postupně vstěpujeme dětem, mladým matkám zásady ve vztahu k hodnotám, závazky ke společnosti. Není to vidět, není to vždy příjemné, ale je to základ. Základ soužití všech skupin lidí ve městě a ve společnosti. Soužití, které dává člověku pocit bezpečí, lásky a jistoty. Farní charita je nezisková organizace, není ve městě ve své činnosti osamocená. Spolupracuje s Římskokatolickou farností, Městským úřadem, Úřadem práce, s knihovnou, s nemocnicí, se školami, sponzory, s velkým počtem občanů z Roudnice a okolí. Nad rámec města spolupracuje s Arcidiecézní charitou, nadacemi, tiskem, významnými osobnostmi. Naši prací podporují modlitbou, zkušenostmi a finančně řádové sestry kongregace Svaté rodiny ze Švýcarska.

Vám všem, kteří s Farní charitou v Roudnici nad Labem spolupracujete a pomáháte, patří vroucí dík.

S přáním všeho dobrého

Dagmar Hatinová

ředitelka

Farní charita v Roudnici nad Labem

Činnost Farní charity v Roudnici n. L.

Farní charita v Roudnici nad Labem byla zaregistrována na Ministerstvu kultury České republiky dne 12. 5. 1995. Je zřízena římskokatolickou církví.

Činnost Farní charity v Roudnici n. L.:

péče o občany společensky nepřizpůsobivé v terénu, krizovém centru, v azylovém ubytování mužů

provoz zařízení pro občany, kteří vyžadují zvláštní pomoc:
romské děti předškolního věku - stacionář
romské děti školního věku - klub

provoz azylového ubytování žen, které se ocitly v tázivé životní situaci

provoz stacionáře pro děti, které nenavštěvují školku, klub maminek na mateřské dovolené

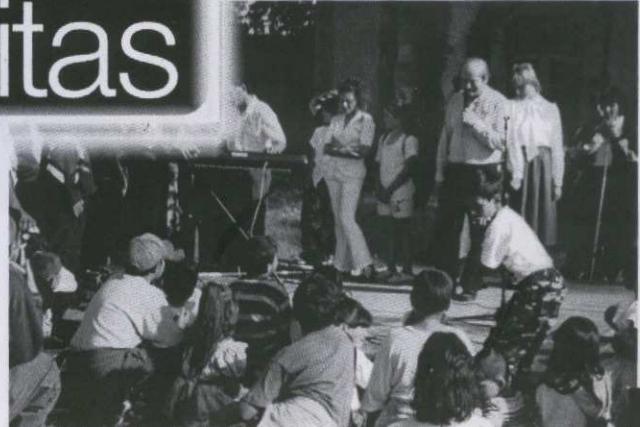
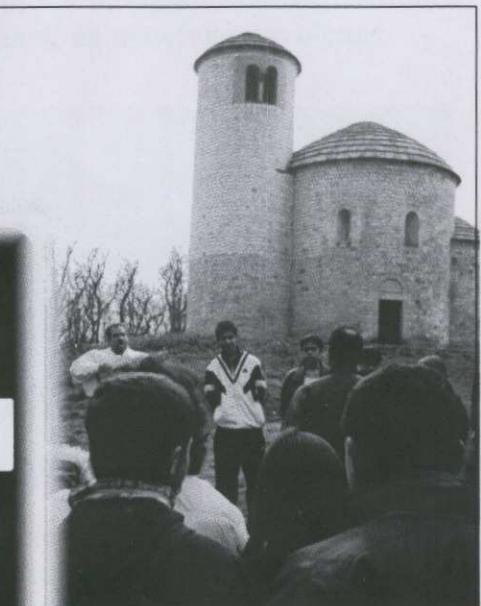
poskytování pečovatelské služby v domě s pečovatelskou službou

Řadu těchto činností zajišťuje dle příkazní smlouvy s MěÚ v Roudnici n. L.

Další činnosti Farní charity:

sběr šatstva, hraček, knih, péče o opuštěné a nemocné, humanitární pomoc lidem, kteří se stali obětí nějaké katastrofy

Rozpracovaná aktivita - půdní vestavba Domova pro matky a postupná rekonstrukce celého domu.



Péče o osoby nepřizpůsobivé

Péči o tuto skupinu lidí zajišťují pracovníci Farní charity:

a) v terénu - návštěvami domácností, poskytnutím stravy

b) v krizovém centru - poskytnutím oblečení, jídla, hygieny

c) azylové ubytování mužů - poskytujeme na doporučení odboru sociálních věcí a zdravotnictví. Toto ubytování poskytujeme v Masarykově ulici čp. 1470 a čp. 1492. Celkem je k dispozici osm míst.

Provoz v těchto zařízeních je nepřetržitý, v sobotu, v neděli a v noci je klientům k dispozici pohotovostní služba pečovatelky.

Počet klientů v roce 1999:

Krizové centrum- 700

Azyl mužů - 12

Terén návštěvy- 890



Krizové centrum, zde upotřebíme mnoho věcí, které nám přinášejí drobní dárci

Azylové ubytování žen zajišťuje Farní charita v domě čp. 1492 v Masarykově ulici. Do tohoto zařízení přicházejí ženy často ve velmi tíživé životní situaci. Složení ubytovaných klientek je smíšené. Přichází k nám děvčata z dětského domova, která po dovršení osmnácti let musí opustit zařízení, ženy fyzicky týrané, opuštěné, matka s dětmi, která potřebuje úkryt. K dispozici jsou čtyři pokoje, společenská místnost a kuchyň. Péči poskytujeme dle příkazní smlouvy s MěÚ ve spolupráci s odborem sociálních věcí.

Počet klientek v roce 1999:

Ženy - 16

Děti - 20

Stacionář pro děti

Stacionář pro děti, které navštěvují školku a klub maminek na mateřské dovolené



Stacionář mohou navštěvovat nejen děti zcela zdravé, ale i děti lehce tělesně nebo mentálně postižené. Mohou zde být s maminkami a postupně si zvykat na kolektiv dětí. Dítě zde může zůstat též samo, pečovatelka se o ně postará a maminka si zatím v klidu zařídí co potřebuje. Maminky na mateřské dovolené si toto zařízení velice oblíbily.

Setkávají se v pěkném prostředí a vyměňují si zkušenosti v péči o dítě, vaření a podobně.

Stacionář - pro romské děti předškolního věku

Toto zařízení provozuje Farní charita již od roku 1997 v Masarykově ulici čp. 1492. Do vědomí Romů se již dostalo. Zvykli si na ně a docházku do tohoto zařízení vyžadují jak děti, tak rodiče. Přípravu do školy vede učitelka a pomáhá jí asistentka. Od počátku je vedena příprava dětí podle programu "Začít spolu." Učitelka i asistentka se pravidelně účastní seminářů tréninkového centra "Začít spolu." Učitelka Nikola Vodochodská získala osvědčení a může pomáhat ostatním, kteří by měli zájem postupovat podle tohoto programu. Provoz je denně od 8 hodin do 12 hodin i o prázdninách. Po polední přestávce se některé děti vrací. Odpoledne se věnuje učitelka individuálně žákům prvních tříd. Píší úkoly, připravují se na vyučování.

Krátké o přípravě malých Romů v našem zařízení.



Děti si po příchodu do "školky" hrají podle svých zájmů. Když se sejdou, udělají kruh a povídají si. Každé dítě má možnost říci svůj názor, projevit se a je ostatními respektováno. Výuka pak pokračuje čtením článků, počítáním, opakují si den v týdnu, měsíc, rok. Děti dále pracují v centrech: knihy a písmena, atelier, stolní a manipulační hry, kostky,

domácnost, hudba, pokusy a objevy, kuchyně, hudebně pohybová a tělesná. Při svačině, kterou si nosí, se učí stolovat a základům hygienických návyků. Jsme přesvědčeni, že je dětem poskytována skutečně kvalifikovaná, často individuální pomoc při přípravě do školy.

Toto vše je však nutné dělat při stálém udržování kontaktu s rodinou. To je základ. Sebelepé připravené dítě bez podpory rodiny opět může skončit ve Zvláštní škole. Návštěvy v rodinách jsou nedílnou součástí naší práce. Romové své děti milují. Na vzdělávání však nekladou takový důraz. Je nutné jim v tomto pomáhat, aby mohlo skutečně dojít k začlenění všech Romů do společnosti na určité úrovni.

Ve stacionáři se pořádají různé akce, které často spojujeme s romským klubem pro školní děti - plesy, besídky, výlety. Děti mají k dispozici malé hřiště, které jsme vybudovali

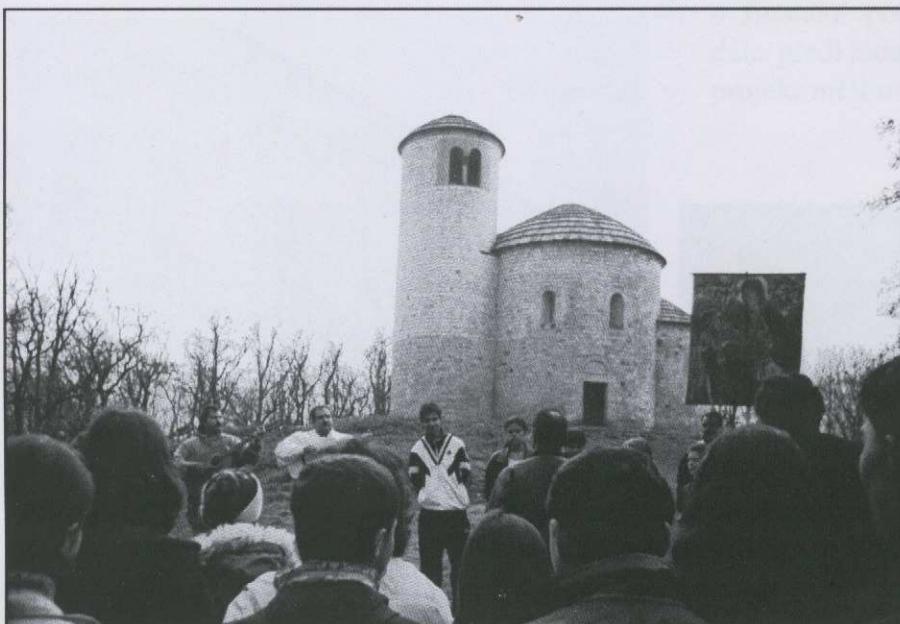
a zde si při pěkném počasí mohou hrát, nemusí běhat po ulici.

Toto vše mají děti k dispozici zdarma. Rodiče často stacionář navštěvují. Přihlášeno je dvacet osm dětí. Některé navštěvují zařízení zcela pravidelně. Průměr je sedmnáct dětí denně.

Romský klub - zařízení pro školní mládež

V roce 1998 za podpory Holandských nadací a Římskokatolické farnosti se nám podařilo vybudovat v Havlíčkově ulici čp. 276 romský klub.

Klub je v provozu v odpoledních ho-



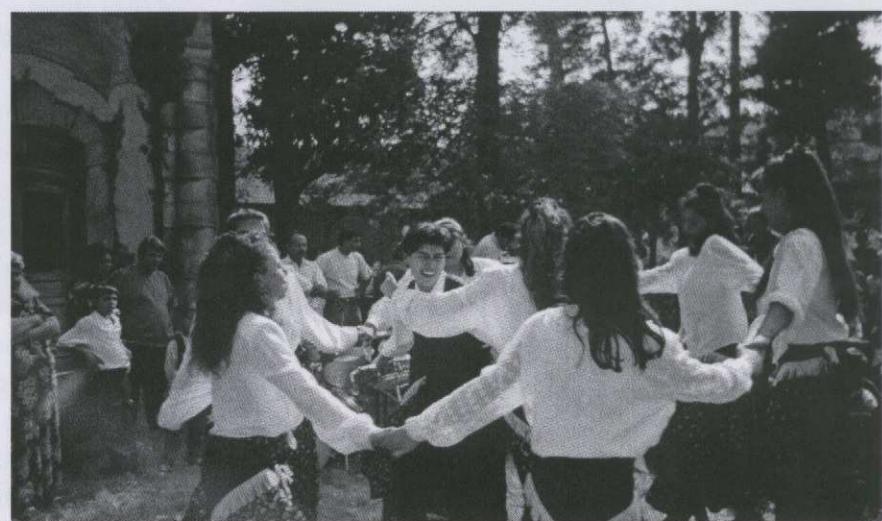
dinách i o prázdninách. Denně mají děti možnost přípravy do školy. Podle zájmu mohou být členy tanečního kroužku, mohou se věnovat hudbě, výtvarné činnosti, šití, vaření, stolnímu tenisu. K dispozici mají knihy, hry, časopisy, míče.

V klubu se uskutečňují různé akce společně s rodiči i kamarády. Byly zde maškarní plesy, besedy s gynekologem, psychologem, knězem. Uskutečnila se vystoupení hudebníků. Konala se zde setkání s Romy z Děčína, volba miss Roma. Náš taneční kroužek se účastnil přehlídky romských souborů v Ústí nad Labem. Děvčata měla úspěch, do konce je natáčela televize. Vystupovala v domě s pečovatelskou službou, v léčebně pro dlouhodobě nemocné, na školní akademii. Uskutečnili jsme výlety - do zologické zahrady v Ústí nad Labem a zájezd na romskou pouť do Oseka. Na pouťi děvčata také vystupovala, potlesk byl veliký.

Dále jsme byli na romské pouti na Řípu, kterou jsme pomohli organizovat. Proběhl turnaj ve stolním tenise s rodiči, pěkný dětský den, letos poprvé navštívil klub sv. Mikuláš, anděl a čert. Děvčata připravovala výzdobu na výstavu "Péče v klidu domova", kterou také navštívila. Na Vánoční výstavě v ambitech augustiniánského kláštera byly výrobky ze stacionáře i z klubu.

Klub průměrně navštěvuje třicet pět dětí. Na společných akcích je jich mnohem více. Kvalitní využití volného času romských dětí je základem prevence nežádoucích jevů mezi romskou mládeží a tím i prevencí kriminality.

Činnost máme v úmyslu rozšířit o vybavení dílen pro chlapce. Pod vedením vychovatele by se měli naučit základním dovednostem muže - drobné opravy, zhотовování předmětů ze dřeva a



podobně. Toto uskutečníme v rámci projektu prevence kriminality v našem městě.

Domov pro matky

Od počátku své činnosti měla Farní charita záměr vybudovat Domov pro matky s dětmi, se zaměřením na matky nezletilé, s celorepublikovou působností. Stále se nedařilo



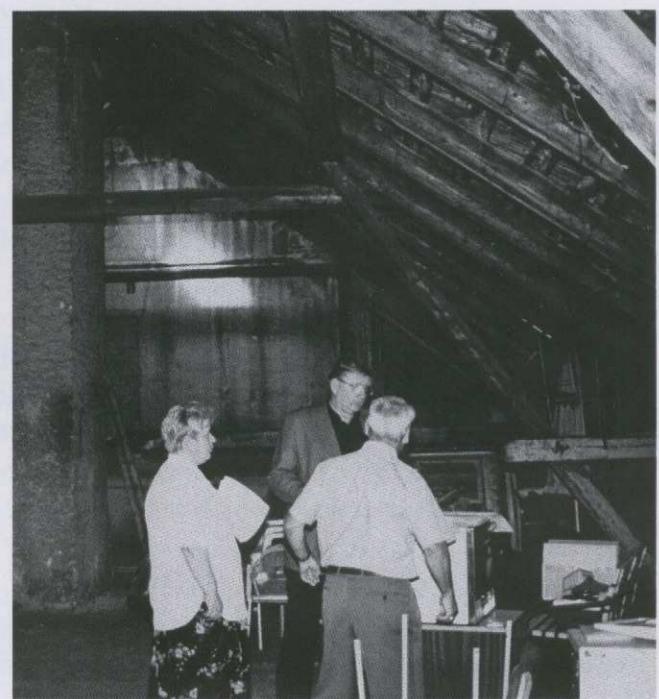
Dům s pečovatelskou službou v Riegerově ulici

sehnat vhodný objekt. V loňském roce Město darovalo Farní charitě dům čp. 652 v Riegrově ulici v Roudnici. Původně byl tento objekt majetkem Špitálské nadace sv. Josefa.

V současné době objekt slouží jako dům s pečovatelskou službou. K dispozici je jedenáct bytů, kde žijí starší občané. Farní charita zahájí rekonstrukci objektu a začne na jaře půdní vestavbou: čtyři pokoje pro matky, společenská místnost, kuchyň, koupelny. Postupně, podle finančních možností, bude postupovat rekonstrukce terasy, první poschodí a přízemí. Podmínu MěÚ, šest míst pro staré občany, zachováme. Celkem bude do budoucna k dispozici devět míst pro matky.

Soužití dvou skupin - opuštěných matek a starších lidí může být pro obě strany obohacením. Doufáme, že přispěje k dobrému úmyslu, jaký Farní charita má - poskytnou mladé mamince a jejímu dítěti láskyplnou, účinnou pomoc v její nelehké situaci. Řádové sestry Kongregace Svaté rodiny s. Canisia

a s. Marlies ze Švýcarska žijí a pracují v Roudnici již tři roky a podporují projekt. Vyzývají švýcarské sponzory, podporují organizování sbírek na domov pro matky. **Finanční zajištění projektu je pouze částečné.** Žádosti o finanční podporu tohoto projektu budeme dále předkládat nadacím a všem, kdo by nás projekt měli možnost finančně podpořit.



Zde začne rekonstrukce

Prosíme, máte-li možnost pomoci tomuto projektu, budeme velice rádi. Farní charita na podporu tohoto domova uskutečnila benefiční akce: burza oblečení, vydání pohlednic, dva koncerty.



Organizace a nadace, které v roce 1999 podpořily Farní charitu:

Kongregace sester Svaté rodiny ze Švýcarska a ostatní sponzoři ze Švýcarska
Městský úřad v Roudnici n. L.

Firma Lála servis - pan Urban

Římskokatolická farnost Roudnice nad Labem

Podřipská nemocnice - Ing Kohout

MTel MacroTel s.r.o. Česká Lípa

Zahradnické služby Veselka a Knotek

Cestovní kancelář ROSS TOUR

Všeobecná zdravotní pojšit'ovna

Firma Efekt s.r.o. Praha

Cukrárna pí Černá

Firma Procházka s.r.o.

Glazura

Městské služby Roudnice n. L.

Městská knihovna

Dobrovolní spolupracovníci:

sr. Canisia, sr. Marlies, pí Krejčová, pí Kyzlíková, pí Laubová, pí Pokorná, Mgr Růžena Urbanová, Mgr Jaroslav Kopáček, Mgr Petr Edlman, František Kolařík, Miroslav Šifalda, Luděk Koverdynský, Jiřina Šustrová, Jiří Heller, Mgr Jan Brodský, Marie Stožická, Jiřina Vysoká, pí Brožková, pí Vápeníková, pí Maťková, Uršula Švecová a další.

Spolupracující humanitární organizace:

sdružení ADRA - zajistilo převoz velkého množství prádla a ošacení pro nemocnici do Kosova

Diakonie středisko křesťanské pomoci - převoz oblečení pro humanitární pomoc

Česká katolická charita - převoz hygienických potřeb pro oběti zemětřesení

Finanční podpora Farní charity v roce 1999:

Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR

Ministerstvo vnitra České republiky

Arcidiecézní charita Praha

Městský úřad Roudnice nad Labem

Nadace Rozvoje Občanské Společnosti

Open Society Fund Praha

Nadace VIA

Nadace Divoké Husy

Výbor dobré vůle Nadace Olgy Havlové

Nadace Preciosa

Všem dárcům i těm neuvedeným v této zprávě srdečný dík!

*Výbor dobré vůle
Nadace Olgy Havlové*

Pracovníci Farní charity



Dagmar Hatinová, ředitelka



Jaroslava Husáková, ekonomka



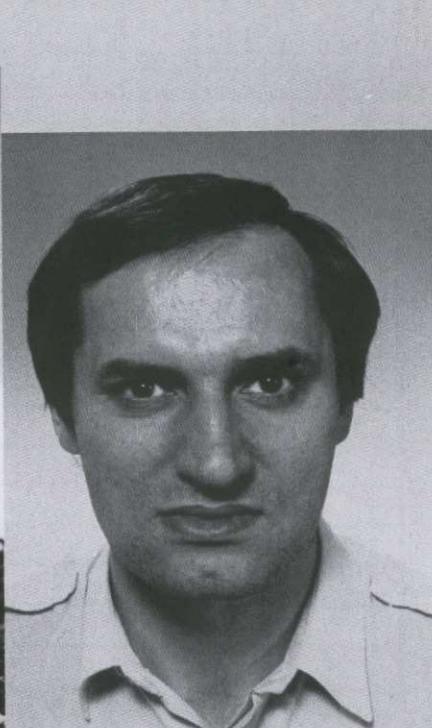
Nikola Vodochodská, učitelka



Irma Vojíková, vychovatelka



Ivona Kondrová - vychovatelka



Zdeněk Gargula, pečovatel a údržbář

Další pracovníci:

Marlies Imhof, Danuše Kozáková, Marie Machová, Marie Chmelíková, Lenka Vlčková

Práce ve Farní charitě není jednoduchá.

Vyžaduje týmovou práci - jednotný postup, důslednost, lásku

Závěrečné údaje o hospodaření Farní Charity za rok 1999

		012/99 v Kč	od poč. v Kč	rozpočet v tis. Kč	% plnění
Zůstatek k počátku období		2.436.801,07	1.234.970,11		
	- průběžky		-59.200,-		
PŘÍJMY	- OPEN granty	-	318.369,-		
	- dary	355.355,-	1.911.580,94		
	- úroky na účtech	1.407,09	24.376,16		
	- NR0S granty	132.000,-	203.000,-		
	- ADCH Praha	-30.000,-	619.400,-	933	66%
	- vlastní činnost	10.715,-	195.971,10	100	196%
	- Město - přísp.	25.000,-	300.000,-	300	100%
	- VIA grant	-	25.000,-		
Příjmy celkem		494.477,09	3.597.697,20	1.333	270%
	průb.+5.000,-				
VYDAJE	- mzdy	113.816,-	491.081,00		
	- daň z příjmu	10.060,-	73.698,-		
	- civilky	-	22.399,-	759	77%
	- pojistné 13,5+35	42.992,-	317.559,-	265	120%
	- inventář + invest	116.746,50	274.915,30		
	- materiál	21.073,90	100.910,30	57	177%
	- služby	-24.816,50	312.221,60	252	124%
	- fin. výdaje	-	524.276,85		
Výdaje celkem		279.871,90	2.117.061,05	1.333	159%
ROZDÍL - aktivní saldo			1.480.636,15		-
Vzhledem k tomu, že jsme neobdrželi podklady od dárce-není zpracováno daňově.					
Zůstatky na účtech k 31.12.					
- ZBÚ č. 1002130399/08			472.618,74		
-Domov matky zvl.úč.20036			296.947,23		
1. termín.			1.300.000,-		
2. termín.			323.000,-		
-Grant OPEN zvl.úč.50032			40.000,-		
-Grant NR0S zvl.úč. 50032			10.000,-		
-Grant NR0S zvl.úč. 35			60.000,-		
-Grant NR0S zvl.úč. 35 vyúčt			16.840,29		
-Grant OPEN zvl.úč.30031			50.000,-		
-Grant NR0S zvl.úč.40037			62.000,-		
-Grant VIA zvl.úč.40037			25.000,-		
Kontrola součtů			2.656.406,26		
Kontrola PS I.I. zůstatek			1.234.970,11		
- průběžky			-59.200,-		
+ saldo HV/1999			1.480.636,15		
Konečný stav k 31.12.1999			2.656.406,26		

Zpracoval: Husáková/ekon.

Dne : 31.1.2000

Farní charita

Při řešení romské otázky vsadili v Roudnici nad Labem na výchovu dětí v předškolním věku

ŠKOLKA / Již dva roky navštěvují tří až sedmileté romské děti školku místní Farní charity

ELIŠKA CESAROVÁ/ČTK

ROUDNICE NAD LABEM - Již dva roky mají romské děti ve věku od tří do sedmi let v Roudnici nad Labem svou "školku". Deník navštěvuje toto zařízení místní Farní charity průměrně deset až 15 dětí. Reditelka charity Dagmar Hatinová věra řekla, že provoz "školy" finančně podporují pražská nadace Open Society Fund a roudnická radnice.

Vedle peněz je nezbytným předpokladem podle Hatinové pro úspěšný provoz tohoto zařízení především nezměrná upřímnost učitelky Nikoly.

"Děti, které se svým temperamentem nevydrží klidně po sedět pět minut, musí učitelce nejen upoutat, ale ještě je na učit například základním hygienickým návykům a procítovat čestinu," vysvětlila Hatinová.

Pořadatelka této péče o romské předškoláky jsou i pravidelné návštěvy učitelky v rodinách jejich svěřenců, přijala charita dvaadvacetiletou romskou asistentku Martinu, aby právě při této činnosti byla nápomocna. "Ani plat 5.500 korun jí však u této náročné práce s romskými dětmi neudržel," poznamenala Hatinová. Doda- la, že po několika dnech to Martina vzdala a jinou rom-

skou asistentku. "Zatím ne-Hatinová je přesvědčena, že v budoucích generacích využívají svůj možný k práci s romskými představitelem Hatinovou.

měm soužití potykat i budoucí generace," vysvětlila svůj možný k práci s romskými představitelem Hatinovou.

charity k organiza-

ce, že je

Výbor dobré vůle dal padesát tisíc

PODPORA / Výtěžek z benefičního koncertu činil jednadvacet tisíc

MAREK BUŠEK

ROUDNICE NAD LABEM - Roudnický dům pro matky s dětmi získal na svou činnost finanční dar ve výši padesát tisíc korun. Ten charitativnímu zařízení poskytl Výbor dobré vůle nadace Olgy Ha-

rty Dagmar Hatinová. Podle jejich dalších informací činil celkový výtěžek z benefičního koncertu vše než jednadvacet tisíc korun, když výbranou částku podobně jako v loňském roce zdvojnásobil Nadace Divoké husy. Podpořu koncertu vyjádřil svou účastí i vhozením peněz do kasiérky také přednostka Okresního úřadu v Litoměřicích Jana Pol.

Charita poskytuje azylové ubytování ženám s dětmi ve čtyřech pokojích. Další čtyři místa by měly být zhu-

cích.

Výtěžek koncertu nadace znásobí

ROUDNICE N. L. - Zdvojnásobit výtěžek koncertu na podporu výstavby domu pro matky s dětmi v Roudnici nad Labem slíbila nadace Divoké husy. I. benefiční varhanní koncert se tak stane první akcí, pomocí nichž chce pořadatel Farní charita získávat finanční prostředky potřebné pro realizaci služeb sociálním případům.

Jako inspirace může sloužit rovněž televizní program "Večer na podporu postižených dětí" mezi kterým se pokusil o něco podobného," uvedla vedoucí Farní charity v Roudnici nad Labem Dagmar Hatinová. Podle jejich slov není umění na všechny stránach žádat o peníze a cíl, až se někdo ustane a přispěje. Aktivní přístup totiž obohatí nejen obdarované, ale i dárců.

Nedělní benefiční varhanní koncert v kostele Narození Panny Marie tak bude pravě tim podnikem, který má umoznit nejen získat peníze, ale připravit návštěvníkům i příjemný kulturní zážitek. "Moc ráději se spoluhráce s nadaci Divoké husy," řekla v této souvislosti Dagmar Hatinová. Zdvojnásobení výtěžku může znamenat příspěvky podstatnou částku na záměr domova pro matky s dětmi. Ze toho problém aktuální, dokazuje plnou kapacitu současných prostor v Roudnici.

Charita pořádá koncert pro Kosovo

ROUDNICE NAD LABEM (ČTK) - Na pomoc Kosovu je určen výtěžek z benefičního koncertu, který se uskuteční v sobotu 29. května v 16 hodin v kostele Narození Panny Marie v Roudnici nad Labem. Informovala o tom ředitelka pořádající roudnické Farní charity Dagmar Hatinová.

Na koncertu zazníjí v podání komorního smyčcového orchestru Quattro Corde kromě jiných i skladby Josepha Haydna (1732-1809) a Ottorina Respighi (1879-1936). Vstupné je 30 korun.

Hatinová vyjádřila přesvědčení, že tento benefiční

koncert bude stejně úspěšný jako varhanní koncert na podporu roudnického domu pro matky s dětmi, který charita pořádala 11. dubna. Do kostela Narození Panny Marie tehdy přišlo na 300 posluchačů. Výtěžek činil 21 000 korun.

Farní charita vznikla v Roudnici nad Labem v roce 1995. Pro místní radnici zajišťuje v současné době provoz domova pro matky s dětmi a péči pro nepřizpůsobivé občany. Roudnická charita zřídila i klub pro romské školáky, v němž si mohou denně pod dohledem udělat úkoly a připravit se na další den do školy.

skoláků. Ideále minění řec bylo, kdyby navázalo půvabné star



Divoké husy," vysvětluje ředitelka roudnické charity Dagmar Hatinová.

Azylové ubytování, které v Roudnici provozuje již tři roky, slouží ženám

ocitnoucí se ve svízelné životní situaci.

(mez)